



Trinity Episcopal Church Hamburg  
Order of Worship

**Sung Rite II Holy Eucharist**  
**The First Sunday after the Epiphany**

**Sunday, Jan. 8, 2017**

**10:00 am**

**Welcome to your Spiritual Home**

*All are welcome at our Table*

Whatever your religious background and however you have come to be here, we welcome you to the Trinity Community. We hope that you will feel spiritually fulfilled and strengthened to meet the challenges of your daily life. And we hope these notes about our worship will be helpful to you. If you do not yet have a Spiritual Home, please consider joining us. Membership forms are available in the Foyer.

We are Trinity Episcopal Church of Hamburg: One Community, united in Jesus' Name.

**Trinity's Red Doors – Safety and Refuge**

*Hospitality, Healing and Hope*

Trinity Episcopal Church's doors, painted a brilliant red following ancient tradition, signify our Sanctuary as a place of safety and refuge. Red doors lead to holy ground within them, protecting people from both physical and spiritual harm.

Today, Episcopal Churches – the Anglican expression of God's One, Holy Catholic and Apostolic Church – proclaim with their red doors that they are a haven for emotional and spiritual healing, and a place of refuge and safety, forgiveness and reconciliation. In other words, Trinity's red doors invite you into a Sacred Space filled with the presence of the Holy Spirit.



*The Beling Memorial Bell calls us to worship five minutes before the hour.*

*The People are seated for*

**The Organ Prelude** – Pastorale – *J. S. Bach*

## THE WORD OF GOD

*At the sound of the organ, the People stand to sing*

**Hymn 296** (*blue book*) – We know that Christ is raised – *Engelberg*

*The People remain standing for*

**The Opening Acclamation** – BCP 355 (*red book*)

*Celebrant:* Blessed be God: Father, Son and Holy Spirit.

*People:* **And blessed be his kingdom, now and forever.**

*The Celebrant then prays*

**The Collect for Purity** – BCP 355 (*red book*)

*The People then sing*

**Gloria S-278** (*blue book*)

*The Celebrant then prays*

**The Collect of the Day: Epiphany I**, BCP 214 (*red book*)

*Celebrant:* The Lord be with you

*People:* **And also with you.**

*Celebrant:* Let us pray.

Father in heaven, who at the baptism of Jesus in the River Jordan proclaimed him your beloved Son and anointed him with the Holy Spirit: Grant that all who are baptized into his Name may keep the covenant they have made, and boldly confess him as Lord and Savior; who with you and the Holy Spirit lives and reigns, one God, in glory everlasting. **Amen.**

*All are then seated for*

## **The Readings from the Bible**

**Hebrew Scriptures** – *Isaiah 42:1-9*

“Here is my servant, whom I uphold, my chosen, in whom my soul delights; I have put my spirit upon him; he will bring forth justice to the nations. He

will not cry or lift up his voice, or make it heard in the street; a bruised reed he will not break, and a dimly burning wick he will not quench; he will faithfully bring forth justice. He will not grow faint or be crushed until he has established justice in the earth; and the coastlands wait for his teaching.” Thus says God, the Lord, who created the heavens and stretched them out, who spread out the earth and what comes from it, who gives breath to the people upon it and spirit to those who walk in it: “I am the Lord, I have called you in righteousness, I have taken you by the hand and kept you; I have given you as a covenant to the people, a light to the nations, to open the eyes that are blind, to bring out the prisoners from the dungeon, from the prison those who sit in darkness. I am the Lord, that is my name; my glory I give to no other, nor my praise to idols. See, the former things have come to pass, and new things I now declare; before they spring forth, I tell you of them.”

*Lector:* The Word of the Lord.

*People:* **Thanks be to God.**

*At the sound of the Organ, the People stand to sing*

## **Psalm 29**

- 1 Ascribe to the Lord, you gods, \*  
ascribe to the Lord glory and strength.
- 2 Ascribe to the Lord the glory due his Name; \*  
worship the Lord in the beauty of holiness.
- 3 The voice of the Lord is upon the waters;  
the God of glory thunders; \*  
the Lord is upon the mighty waters.
- 4 The voice of the Lord is a powerful voice; \*  
the voice of the Lord is a voice of splendor.
- 5 The voice of the Lord breaks the cedar trees; \*  
the Lord breaks the cedars of Lebanon;
- 6 He makes Lebanon skip like a calf, \*  
and Mount Hermon like a young wild ox.
- 7 The voice of the Lord splits the flames of fire;  
the voice of the Lord shakes the wilderness; \*  
the Lord shakes the wilderness of Kadesh.
- 8 The voice of the Lord makes the oak trees writhe \*  
and strips the forests bare.
- 9 And in the temple of the Lord \*

all are crying, “Glory!”  
10 The Lord sits enthroned above the flood; \*  
the Lord sits enthroned as King for evermore.  
11 The Lord shall give strength to his people; \*  
the Lord shall give his people the blessing of peace.

*All are then seated for a reading from the*

**Letters to the First Christians – Acts 10:34-43**

Then Peter began to speak to them: “I truly understand that God shows no partiality, but in every nation anyone who fears him and does what is right is acceptable to him. You know the message he sent to the people of Israel, preaching peace by Jesus Christ—he is Lord of all. That message spread throughout Judea, beginning in Galilee after the baptism that John announced: how God anointed Jesus of Nazareth with the Holy Spirit and with power; how he went about doing good and healing all who were oppressed by the devil, for God was with him. We are witnesses to all that he did both in Judea and in Jerusalem. They put him to death by hanging him on a tree; but God raised him on the third day and allowed him to appear, not to all the people but to us who were chosen by God as witnesses, and who ate and drank with him after he rose from the dead. He commanded us to preach to the people and to testify that he is the one ordained by God as judge of the living and the dead. All the prophets testify about him that everyone who believes in him receives forgiveness of sins through his name.”

*Lector:* The Word of the Lord.

*People:* **Thanks be to God.**

*At the sound of the Organ, all stand to sing*

**Hymn 295** (*blue book*) Sing praise to our Creator –*Christus, der ist mein Leben*

*The People turn towards the Gospeler for the proclamation of*

**The Holy Gospel – Matthew 3:13-17**

*Gospeler:* The +Holy Gospel of our Lord Jesus Christ according to Matthew

*People:* **+Glory to +you, Lord +Christ.**

Jesus came from Galilee to John at the Jordan, to be baptized by him. John would have prevented him, saying, “I need to be baptized by you, and do you come to me?” But Jesus answered him, “Let it be so now; for it is proper for us in this way to fulfill all righteousness.” Then he consented. And when

Jesus had been baptized, just as he came up from the water, suddenly the heavens were opened to him and he saw the Spirit of God descending like a dove and alighting on him. And a voice from heaven said, “This is my Son, the Beloved, with whom I am well pleased.”

*Gospeler:* The Gospel of the Lord.

*People:* **Praise to you, Lord Christ.**

## **We Respond to God’s Word**

*The Preacher then invites the People to sit for*

### **The Sermon**

*The People then stand to pray*

### **The Renewal of Baptismal Vows – BCP 292 (red book)**

*The People then stand or kneel for*

### **The Prayers of the People**

*In the course of the silences, the People add their own petitions & thanksgivings.*

*Leader:* Lord, in your mercy,

*People:* **Hear our prayer.**

*Conclusion:* **To you, O Lord.**

*The Bishop when present, or the Priest, stands and pronounces God’s Absolution.*

*The People then stand for the exchange of*

### **The Peace – BCP 360 (red book)**

*Celebrant:* The peace of the Lord be always with you.

*People:* **And also with you.**

*The People are then seated for*

### **Parish Announcements**



## **THE HOLY COMMUNION**

*The People remain seated for music at*

**Offertory Anthem:** In the Bleak Midwinter - *Holst/Cranham*

*Bless you for your generous financial tithes and offerings which ensure the continuation of the Ministries at Trinity Hamburg, the Diocese of Western New York and in the surrounding communities.*

## **The Flowers at the Altar**

*are given to the greater Glory of God by **Suzanne Kovic** in loving memory of her mother **Pat Lamb***

May the +Souls of the Faithful Departed, through the mercies of God, rest in peace. **Amen**

## THE GREAT THANKSGIVING

*At the sound of the Organ, the People stand to sing verse three of*

**Hymn 380 vs. 3** – *(blue book)* “From all that dwell” – *Old 100<sup>th</sup>*

*The People’s offerings of bread, wine, money and pantry items are presented at the Altar.*

*The People remain standing to pray*

Eucharistic Prayer B – BCP 367 *(red book)*

### **The *Sursum Corda***

*Celebrant:* The Lord be with you.

*People:* **And also with you.**

*Celebrant:* Lift up your hearts.

*People:* **We lift them to the Lord.**

*Celebrant:* Let us give thanks to the Lord our God.

*People:* **It is right to give him thanks and praise.**

*Prayer B continues – BCP 367 (red book), & then the People sing*

**The *Sanctus* – Hymn S-130** *(blue book)* “Holy, Holy, Holy” *Deutsche Messe*

**Holy, holy, holy Lord, God of power and might,**

**Holy, holy, holy Lord, God of power and might,**

**Heaven and earth are full, full of your glory.**

**Hosanna in the highest.**

**Hosanna in the highest.**

**+Blessed is he who comes in the name of the Lord.**

**Hosanna in the highest.**

**Hosanna in the highest.**

*The People stand or kneel as Eucharistic Prayer B continues – BCP 368 (red book)*

*The Celebrant & People then proclaim*

**The Acclamation – BCP 368 (red book)**

**We remember his death,**

**We proclaim his resurrection,**

**We await his coming in glory;**

*Prayer B continues, & the Celebrant and People then pray*

**The Lord's Prayer (traditional) – BCP 364 (red book)**

**The Breaking of the Bread**

*The Celebrant then breaks the consecrated Bread.*

*A period of silence is kept before singing*

**The Fraction Anthem**



Who- ev-er comes to me shall not hunger,  
and who ev- er be- lieves in me shall nev-er thirst;

*The Celebrant then invites the People to Communion saying*

The Gifts of God for the People of God.

*The People are then invited by the Ushers to come forward to receive Communion.*

**Receiving the Bread and the Cup at Trinity**

❖ *There is no one who is ineligible or unwelcome from receiving the Sacrament of Holy Communion. Adults and children are - without exception - warmly invited to come forward.*

❖ *We extend a special welcome to our Protestant, Roman Catholic & Orthodox Sisters and Brothers visiting with us this morning to join us at God's Table.*

**Hymn 328 (blue book)** Draw nigh and take the body of the Lord - Song 46

*Once the Holy Table has been cleared, the People kneel or sit to pray*

**The Prayer after Communion – BCP 365 (red book)**

*Celebrant* Let us pray.

**Almighty and everliving God,  
we thank you for feeding us with the spiritual food  
of the most precious Body and Blood  
of your Son our Savior Jesus Christ;  
and for assuring us in these holy mysteries  
that we are living members of the Body of your Son,  
and heirs of your eternal kingdom.  
And now, Father, send us out  
to do the work you have given us to do,  
to love and serve you  
as faithful witnesses of Christ our Lord.  
To him, to you, and to the Holy Spirit,  
be honor and glory, now and for ever. Amen.**

*The Celebrant then gives*

### **The Blessing**

*Celebrant* . . . and the blessing of God Almighty, the +Father, the +Son, and  
the +Holy Spirit, be upon you, and remain with you always.  
**Amen.**

*At the sound of the Organ, all stand to sing*

**Hymn 569** (*blue book*) God the Omnipotent! -*Russia*

*As the Processional cross passes, all turn to face the Narthex for*

**The Dismissal from the Font** – BCP 366 (*red book*)

*Celebrant* Go in peace to love and serve the Lord. *Alleluia! Alleluia!*

*People* **Thanks be to God. Alleluia! Alleluia!**

**Postlude** – Hymn of Rejoicing – *J. S. Bach*

## **Serving at today's Liturgy**

Beling Memorial Bell Ringer	Mrs. Gretchen Zollendeck
Eucharistic Ministers	Mrs. Sue Minekime Mr. Carl Otis
Acolytes	Mr. Xavier Lake
Lectors	Mrs. Tina Kumiega Mr. Carl Otis
Usher	Mr. Mike Baczkowski Mrs. Suzanne Kovic
Preacher & Celebrant	The Rev. Frieda Van Baalen Webb

# THE WEEK AT TRINITY

- Sunday, 1/8**
- 8:00 am Spoken Eucharist –Rite I
  - 9:00 am Coffee Hour in the Parish Hall
  - 9:00 am Sunday School
  - 10:00 am Sung Eucharist – Rite II
  - 7:30 pm Open AA Meeting – “Carry the Message”
- Monday 1/9**
- 10:00 am Knitting Group
  - 2:00 pm Holy Eucharist at Autumnview
- Tuesday, 1/10**
- 7:30 pm Boy Scouts
- Weds. 1/11**
- 7:00 pm Vestry Meeting
- Thurs. 1/12**
- 5:00 pm Irish Dance Class
  - 7:00 pm Choir Rehearsal
  - 8:30 pm Men’s Sobriety Discussion Group
- Sunday, 1/15**
- 8:00 am Spoken Eucharist –Rite I
  - 9:00 am Coffee Hour in the Parish Hall
  - 9:00 am Sunday School
  - 10:00 am Sung Eucharist – Rite II
  - 11:30 am Fire & Ice – at the picnic shelter
  - 7:30 pm Open AA Meeting – “Carry the Message”

# TRINITY NEWS AND NOTES

**Coffee & Conversation at Nine** – We extend a warm invitation to our Parishioners, visitors and new members to join us at 9:00am in the Parish Hall for shared coffee and conversation. Thank you to **Dee Coville, Roz DeLang, Leslie Kintner** today's hospitality hosts.

**2017 Altar Flower Memorials & Thanksgivings** – If you wish to have flowers on the altar, please choose the Sunday you would like and complete an Altar Flower envelope. Enclose your offering for \$30 and place the envelope in the offering plate or mail it to the church office. Please make checks payable to “Trinity Altar Guild”. Envelopes are available on the table in the foyer.

**Fire and Ice** – Please join us on Sunday, January 15<sup>th</sup> for hot dogs, cocoa and cookies immediately following the 10 a.m. service. We will gather at the picnic shelter (weather permitting) otherwise in the parish hall.

**Annual Meeting** – On Sunday, January 29<sup>th</sup> we will gather after the 10:00 service for our parish annual meeting and election of officers. Gretchen Zollendeck has been nominated to serve a 2 year term as warden. Vestry nominations include Mike Baczkowski for a 1 year unexpired term; Leslie Kintner for a 2 year unexpired term; and Wendy Ryan, Rich Emerling, and Linda Campbell each for a 3 year term. Lunch, provided by the vestry, will be served after the meeting. Everyone is invited to attend this important meeting. Please sign the sheet in the parish hall if you will be attending.

**Email** – If you have changed your email in the last year or would like to begin receiving notifications from Trinity, please email Sandy at [admin@trinityhamburg.org](mailto:admin@trinityhamburg.org) with your address.



## Trinity Prayer Roll

*Of your charity, please pray for:*

### The Anglican Communion ~

Pray for Church of the Province of South East Asia

### The Episcopal Church ~

Pray for St. Patrick's, Cheektowaga; St. Peter's, Eggertsville; St. Paul's, Harris Hill

### Those in any need or trouble ~

Pray for Tim, PJ, Kris, Terry, Dick S., Mark Simmons, Dawn Hauser, Nancy & Kim Dennis, Dolly Westcott, Brother Blane, David Blank, Wendy, Jonah, Ceil, Ellie Connors, Dick Johnson, John Carney, Bob & Mary Artis

### Those who are absent from us ~

Pray for Harvey Burton; Susan Nickerson; Don Cooper; Isobelle Jeffrey; Alice MacKinnon; Sally Klipfel; Ann Dunn, Irene Spencer, Jane Koron, Mark Hubbard, David Blank, Caroline Wehling, Barbara Burke, Mary McWhorter, Barbara O'Reilly

*To add a name to the Trinity Prayer Roll, or to arrange for Home Communion, please contact Rich and Judee Emerling, Pastoral Care Leaders, at (716) 649-5015*

*For complimentary, confidential advice on Assisted Living, please contact Rosalie DeLio, Elder Care Counselor, at 716-662-0651*

## Electronic Giving at Trinity

We use PayPal to securely process your one-time or recurring tax-deductible donations. You can complete your on-line giving with just a few clicks. Please visit [www.trinityhamburg.org](http://www.trinityhamburg.org) and click on the PayPal button to use a debit or credit card of your choice.



**Trinity Church Hamburg**  
261 E. Main Street  
Hamburg, NY 14075  
Phone (716) 649-4320  
Fax (716) 649-4321

[www.trinityhamburg.org](http://www.trinityhamburg.org)  
[www.facebook.com/trinityhamburg](https://www.facebook.com/trinityhamburg)  
[www.twitter.com/trinityhamburg](https://www.twitter.com/trinityhamburg)

### Parish Office Hours

Monday - Friday  
8:30 a.m. – 2:30 p.m.

### Parish Administrator

Sandra Gawron  
[admin@trinityhamburg.org](mailto:admin@trinityhamburg.org)

### Organist & Choral Director

Sharon Gilbert  
[Sharong212@roadrunner.com](mailto:Sharong212@roadrunner.com)

### Parish Sexton

Stan Gawron

### Parish Leadership

Gretchen Zollendeck, Sr. Warden  
Cami Wittmeyer, Jr. Warden  
Mike Baczkowski  
Renee Bugenhagen  
Debbie Harris  
Leslie Kintner  
Peter Ruof  
Wendy Ryan  
Bob Smith

### Rector

The Rev. Brother  
Blane Frederik OLW